

(EN)

⚠Warnings

- Ride safely. NISSIN brake pads increase braking performance compared to original equipped brake pads.
- Daily and periodic inspections must be conducted. Brake pads must be replaced when the remaining thickness of the pad material reaches 2mm.
- Brake pads used for Wave-shaped disc rotors may wear faster than Round-shaped disc rotors.
- Please handle with care to avoid burns. Brake pads will be extremely hot after riding.

⚠Precautions

- Installation must be handled by a mechanic at a certified maintenance store or a store specializing in qualified maintenance work.
- When replacing the brake fluid, make sure that the specified amount of brake fluid is used, avoid introducing Air-Cavities and all fixings are tightened to the correct specification.
- Be careful not to allow oil, impurities, etc. to adhere to the brake pads or disc rotors. Please wipe them clean if it adheres.
- Please check caliper pistons are working properly after replacing the brake pads. This can lead to brake pad drag, premature wear, and uneven wear.
- It is recommended that disc rotors be replaced as damaged disc rotors may cause uneven wear of brake pads, brake noise, and reduced braking performance.
- After replacing brake pads, be sure to check that the brakes are functioning correctly in a safe environment, In order to re-position brake pads to the disc rotors, Brake pads need to be monitored for 100~200 km under normal driving conditions. After that, inspect each part and confirm tightening torques etc.
- Ensure to replace both brake pads for single disc calipers, and all brake pads for double disc calipers.
- This product is designed with the highest priority on brake characteristics, as a result brake noise, disc rotor aggressiveness, and brake dust may be slightly higher than normal product.
- Please avoid using this product where heavy braking is required such as race circuits.
- Only use compatible models.
- Please be cautious of counterfeit products. Purchase NISSIN braking products only from authorized distributors.

(DE)

△Warnhinweise

- Fahren Sie sicher. Die Bremsbeläge von NISSIN erhöhen die Bremsleistung im Vergleich zu den original ausgestatteten Bremsbelägen.
- Führen Sie tägliche und regelmäßige Inspektionen durch. Bremsbeläge müssen ausgetauscht werden, wenn die Dicke des Belagmaterials nur noch 2 mm beträgt.
- Bremsbeläge von wellenförmigen Scheibenrotoren verschleifen möglicherweise schneller als Bremsbeläge von runden Scheibenrotoren.
- Seien Sie vorsichtig, um Verbrennungen zu vermeiden. Die Bremsbeläge sind nach der Fahrt sehr heiß.

△Vorsichtsmaßnahmen

- Der Einbau der Bremsbeläge muss von einem Mechaniker in einer zertifizierten Werkstatt oder in einem auf Wartungen spezialisierten Fachgeschäft durchgeführt werden.
- Verwenden Sie beim Wechsel der Bremsflüssigkeit die angegebene Menge, vermeiden Sie Lufthohlräume und ziehen Sie alle Befestigungen mit dem angegebenen Drehmoment an.
- Achten Sie darauf, dass an den Bremsbelägen und Scheibenrotoren keine Rückstände von Öl, Verunreinigungen usw. haften bleiben. Wischen Sie Rückstände ab.
- Überprüfen Sie, ob die Bremssattelkolben nach dem Austauschen der Bremsbeläge ordnungsgemäß funktionieren. Andernfalls kann Bremsbelagwiderstand zu vorzeitigem und ungleichmäßigem Verschleiß führen.
- Es wird empfohlen, die Scheibenrotoren auszutauschen, da beschädigte Scheibenrotoren ungleichmäßigen Verschleiß der Bremsbeläge, Bremsgeräusche und eine Verschlechterung der Bremsleistung verursachen.
- Überprüfen Sie nach dem Austauschen der Bremsbeläge in einer sicheren Umgebung, ob die Bremsen ordnungsgemäß funktionieren. Die Bremsbeläge an den Scheibenrotoren müssen unter normalen Fahrbedingungen 100 bis 200 km lang überwacht werden, um sie neu einzustellen. Inspizieren Sie anschließend jedes Bauteil und überprüfen Sie das Anzugsdrehmoment usw.
- Tauschen Sie sowohl die beiden Bremsbeläge der Einscheibenbremssättel als auch die Bremsbeläge der Doppelscheibenbremssättel aus.
- Bei der Entwicklung des Produkts hatten die Bremseigenschaften höchste Priorität. Das Bremsgeräusch, die Aggressivität des Scheibenrotors und der Bremsstaub können daher möglicherweise stärker als bei einem normalen Produkt sein.
- Verwenden Sie das Produkt nicht an Orten, wo Sie stark bremsen müssen, wie zum Beispiel auf Rennstrecken.
- Verwenden Sie nur kompatible Modelle.
- Vorsicht vor Produktfälschungen. Kaufen Sie Bremsprodukte von NISSIN nur bei einem autorisierten Händler.

(FR)

⚠Avertissements

- Roulez en toute sécurité. Les plaquettes de frein NISSIN augmentent les performances de freinage par rapport aux plaquettes d'origine.
- Il faut procéder à des inspections quotidiennes et périodiques. Les plaquettes de frein doivent être remplacées lorsque l'épaisseur restante du matériau des plaquettes atteint 2 mm.
- Les plaquettes de frein utilisées pour les disques de frein en forme de vague peuvent s'user plus rapidement que celles utilisées pour les disques de frein de forme ronde.
- Veuillez les manipuler avec précaution pour éviter les brûlures. Les plaquettes de frein sont extrêmement chaudes après avoir roulé.

⚠Précautions

- L'installation doit être prise en charge par un mécanicien dans un magasin d'entretien certifié ou spécialisé dans les travaux d'entretien homologués.
- Lors du remplacement du liquide de frein, veillez à utiliser la quantité spécifiée de liquide de frein, à éviter d'introduire de l'air dans le circuit et à ce que toutes les fixations soient serrées selon la spécification correcte.
- Veillez à ne pas laisser de l'huile, des impuretés, etc. adhérer aux plaquettes de frein ou aux rotors de disque. Si tel est le cas, veuillez essuyer.
- Vérifiez le bon fonctionnement des pistons d'étrier après avoir remplacé les plaquettes de frein. Cela peut entraîner un frottement des plaquettes de frein, une usure prématurée et une usure irrégulière.
- Il est recommandé de remplacer les disques de frein car des disques de frein endommagés peuvent entraîner une usure inégale des plaquettes de frein, des bruits de frein et une réduction des performances de freinage.
- Après avoir remplacé les plaquettes de frein, veillez à vérifier que les freins fonctionnent correctement dans un environnement sûr, afin de repositionner les plaquettes de frein sur les rotors de disque, les plaquettes de frein doivent être surveillées pendant 100 à 200 km dans des conditions de conduite normales. Ensuite, inspectez chaque pièce et contrôlez les couples de serrage, etc.
- Veillez à remplacer les deux plaquettes de frein pour les étriers à simple disque, et toutes les plaquettes de frein pour les étriers à double disque.
- Ce produit est conçu en mettant la plus grande priorité sur les caractéristiques de freinage, en conséquence le bruit de freinage, l'agressivité du disque de frein et la poussière de freinage peuvent être légèrement plus élevés qu'avec un produit classique.
- Veuillez éviter d'utiliser ce produit lorsqu'un freinage important est nécessaire, comme sur les circuits de course.
- N'utilisez que des modèles compatibles.
- Méfiez-vous des produits de contrefaçon. N'achetez les produits de freinage NISSIN qu'auprès de distributeurs agréés.

(ES)

⚠Advertencias

- Monte con seguridad. Las pastillas de freno NISSIN mejoran el rendimiento de frenado en comparación con las pastillas de freno originales.
- Se deben realizar controles diarios y periódicos. Las pastillas de freno deben sustituirse cuando el espesor del material restante de la pastilla alcance los 2 mm.
- Las pastillas de freno utilizadas para rotores de disco ondulados se pueden desgastar más rápidamente que las utilizadas para rotores de disco redondos.
- Manipule el producto con cuidado para evitar quemaduras. Las pastillas de freno estarán muy calientes después de usar el vehículo.

⚠Precauciones

- La instalación la debe realizar un mecánico de un taller de mantenimiento certificado o de un taller especializado en trabajos de mantenimiento cualificado.
- Al reemplazar el líquido de frenos, verifique que se utilice la cantidad especificada de líquido, evitando introducir cavidades de aire y ajustando todas las fijaciones según las especificaciones indicadas.
- Asegúrese de que el aceite, las impurezas, etc. no se adhieran a las pastillas de freno o a los discos. Si sucediera, límpielos con un paño.
- Verifique que los pistones funcionen correctamente después de sustituir las pastillas de freno. Esto puede provocar el arrastre de las pastillas de freno, un desgaste prematuro y un desgaste desigual.
- Se recomienda reemplazar los rotores de disco, ya que los rotores dañados pueden causar un desgaste desigual de las pastillas de freno, ruido de frenado y reducción del rendimiento de frenado.
- Luego de reemplazar las pastillas de freno, asegúrese de verificar que los frenos funcionen correctamente en un ambiente seguro, con el fin de reposicionar las pastillas en los rotores de disco. Las pastillas de freno necesitarán ser monitoreadas durante 100 a 200 km en condiciones normales de conducción. A continuación, inspeccione cada pieza y verifique el par de apriete, etc.
- Asegúrese de sustituir las dos pastillas de freno para pinzas de disco simple y de todas las pastillas de freno para disco doble.
- Este producto está diseñado dando la prioridad más alta a las características de frenado, por lo que el ruido de frenado, la agresividad del disco y el polvo de frenado pueden ser ligeramente superiores a los del producto normal.
- Evite el uso de este producto donde se requiera una frenada brusca, como en los circuitos de carreras.
- Utilice solamente modelos compatibles.
- Tenga cuidado con productos de imitación. Compre productos de frenado NISSIN solamente en distribuidores autorizados.

(IT)

△Avvertenze

- Guidare con sicurezza. Le pastiglie dei freni NISSIN aumentano le prestazioni di frenata rispetto a quelle originali.
- Effettuare ispezioni giornaliere e periodiche. Le pastiglie dei freni devono essere sostituite quando lo spessore rimanente del materiale delle pastiglie raggiunge i 2 mm.
- Le pastiglie del rotore ondulate possono usurarsi più rapidamente rispetto alle pastiglie del disco rotondo.
- Maneggiare con attenzione per evitare ustioni. Le pastiglie dei freni saranno estremamente calde dopo l'uso.

△Precauzioni

- L'installazione deve essere gestita da un meccanico presso un negozio di manutenzione certificato o un negozio specializzato in lavori di manutenzione qualificati.
- Quando si sostituisce il liquido dei freni, assicurarsi che venga utilizzata la quantità specificata di liquido dei freni, evitare vuoti d'aria e serrare tutti i fissaggi secondo le specifiche corrette.
- Assicurarsi che non rimangono residui di olio, impurità ecc. alle pastiglie dei freni o ai rotori dei dischi. Pulirle se tali sostanze aderiscono.
- Verificare che i pistoncini della pinza funzionino correttamente dopo aver sostituito le pastiglie dei freni. Questa condizione può causare trascinarsi delle pastiglie dei freni, usura prematura ma anche di tipo irregolare.
- Si consiglia di sostituire i rotori del disco, poiché i rotori del disco danneggiati possono causare un'usura irregolare delle pastiglie dei freni, rumore dei freni e deterioramento delle prestazioni di frenata.
- Dopo aver sostituito le pastiglie dei freni, verificare che i freni funzionino correttamente in un ambiente sicuro. Per riposizionare le pastiglie dei freni sui rotori del disco, le pastiglie devono essere monitorate per 100 a 200 km in condizioni di guida normali. Successivamente, ispezionare ogni parte e confermare le coppie di serraggio ecc.
- Assicurarsi di sostituire entrambe le pastiglie dei freni per le pinze a disco singolo e tutte le pastiglie dei freni per le pinze a doppio disco.
- Durante lo sviluppo del prodotto, è stata data la massima priorità alle prestazioni di frenata, di conseguenza il rumore del freno, l'aggressività del rotore del disco e la polvere dei freni potrebbero essere di un livello leggermente superiore rispetto ai prodotti normali.
- Evitare di utilizzare questo prodotto dove è richiesta una frenata brusca come i circuiti di gara.
- Utilizzare solo modelli compatibili.
- Attenzione ai prodotti contraffatti. Acquistare i prodotti per freni NISSIN solo da distributori autorizzati.